

## Есть въ сердцѣ у меня.

Слова Гр. А. Голенищева-Кутузова.

## In meinem Herzchen.

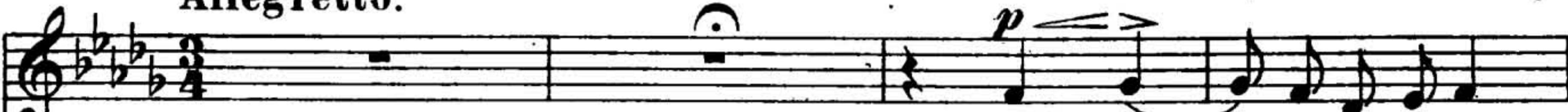
Worte von Grafen A. Golenistscheff-Kutusoff.

(Original)

Op. 44 № 6.

Allegretto.

CANTO.



Allegretto.

PIANO.

Есть въсерд - цѣ у ме\_ня  
In mei - nem Herzchen gibt'sза - вѣт - ный у - го\_локъ:  
ein Platz - chen, heimlich, klein:лю - бовь \_\_\_\_ волшебница  
die Lieb' \_\_\_\_ die Zau\_barin

p

mp

вънемъ мирно прі\_ю - ти - лась.  
fand ein A\_syl da - rin - nen.Разъ ие - ви - дим - ко\_ю  
Eh' ich es ward gewahr

f.

pp

Мир звука

Any-notes.com

*p* *mf*

пе - ре - сту - пивъ по - рогъ, —  
schlich sie sich heimlich ein, —

во - шла о - на ту - да  
schloss hin - ter sich die Thür

*p**p**pp**p**pp*

— и крѣп - ко за - тво - ри - лась.  
— und weicht nicht mehr von hin - pen.

сътѣхъ поръ, — ког - да ду - ша полна тре - вогъ и думъ  
Seit - dem, — wenn mein Ge - miith von Alltags - sor - gen schwer,

*p*

Мир-звуков.рф

Any-notes.com

*mp* > *crescendo* > *ten.* >

и въпразд - ной ихъ иг - рѣ со\_зна\_нье сча\_стья то - нетъ,  
die eig' - ne Zweifel - sucht kein Glücksgefühl lässt blei - ben,

*mp*

ког - да у - ста - лый духъ объем - летъ мракъ и шумъ  
kein Hoffnungsstrahl er - hellt das Dunkel rings um - her

*mf*

*mp* > *poco ritardando* >

и су - ет - на - я жизнь кру - гомъ, какъ бу - ря, сто - нетъ,  
und mir den Sinn be - fängt des lau - ten Ta - ges Trei - ben,

*p*

Мир-звуков.рф

*Any tempo pp*

Music for piano and voice. Key signature: four flats. Time signature: common time. Dynamics: *pp*, *mp*. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features sustained chords.

Text (Russian-German):  
 вне - зап - но слы - шу я лас - ка -  
 ver - neh - te plötzlich ich gar wun -

Music for piano and voice. Key signature: four flats. Time signature: common time. Dynamics: *pp*, *p*, *f*, *mf*. The vocal line includes a melodic line with eighth and sixteenth notes, and the piano part features sustained chords.

Text (Russian-German):  
 - ю - щий на - певъ - то го - стья чуд - на - я  
 - der süs - sen Sang: die Klaus ne - rin in mir

Music for piano and voice. Key signature: four flats. Time signature: common time. Dynamics: *p*, *p*, *p*. The vocal line continues with eighth and sixteenth notes, and the piano part includes sustained chords and dynamic markings like *b6*.

Text (Russian-German):  
 по - етъ мнѣ въу - тѣ - ше - нье. И сно -  
 singt mir von Glück und Won - ne. Ich fühl'

Мир-звуков.рф

Any-notes.com

— ва счастливъ я,  
mich neu - be - lebt,

и бу — ря, при - сми - рѣвъ, за -  
es weicht die Sor - ge bang dem

твори - цы мо - ей вѣти - ши вни - ма - етъ пѣ  
Sang der Zau-be - rin, wie Ne - bel von der Son - ne.

ritard.

mf

ritard.

p a tempo

pp

ppp ritard. 2a.

Мир-звуков.рф